



## Бюро развития электросвязи (БРЭ)

Осн.: Циркуляр BDT/TDAG/08

Женева, 10 ноября 2016 года

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Резолюция 99 (Пересм. Пусан, 2014 г.)
- Членам Сектора МСЭ-D
- Членам Бюро КГРЭ

Предмет: **Третье собрание работающей по переписке Группы КГРЭ по упорядочению Резолюций (ГП-УР) 25 января 2017 года (с 15 час. 30 мин.), Женева, Швейцария**

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в третьем собрании работающей по переписке Группы КГРЭ по упорядочению Резолюций (ГП-УР), которое состоится 25 января 2017 года в штаб-квартире МСЭ, начиная с 15 час. 30 мин.

На этом собрании продолжится обсуждение путей и способов более эффективного рассмотрения приоритетов развития Членов МСЭ в Резолюциях Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ). Будет продолжена работа по интеграции Резолюций по схожим темам с целью их упорядочения при подготовке к ВКРЭ-17 на основании пересмотренных руководящих указаний по упорядочению Резолюций ВКРЭ, содержащихся в Приложении 2. Представленные Членами предложения будут представляться и обсуждаться. Будут также представлены отзывы с первых двух региональных подготовительных собраний (РПС) для ВКРЭ-17.

Проект повестки дня собрания представлен в Приложении 1. Все документы собрания по мере поступления будут размещаться на [веб-сайте ГП-УР](#). Кроме того, на этом веб-сайте приводится круг ведения ГП-УР.

В преддверии собрания призываю вас принять участие в онлайн-обсуждениях в рамках ГП-УР с использованием следующего списка рассылки: [tdag-cg-sres@lists.itu.int](mailto:tdag-cg-sres@lists.itu.int). Руководящие указания по использованию этого списка приводятся на веб-странице Группы.

Как всегда, очень надеюсь на ваше активное участие и вашу консультативную помощь, которые столь ценны для нашей работы в БРЭ.

С уважением,

[Оригинал подписан]

Брахима Сану  
Директор

### Приложения:

Приложение 1: Проект повестки дня

Приложение 2: Проект пересмотренных руководящих указаний по упорядочению Резолюций ВКРЭ

Приложение 3: Информационная записка для участников

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Консультативная группа по развитию  
электросвязи (КГРЭ)**



**Работающая по переписке Группа по упорядочению  
Резолюций и Рекомендаций ВКРЭ (ГП-УР)  
Женева, 25 января 2017 года**

---

**Документ TDAG/CG-SR/4-R  
10 ноября 2016 года  
Оригинал: английский**

**ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**РАБОТАЮЩАЯ ПО ПЕРЕПИСКЕ ГРУППА КГРЭ  
ПО УПОРЯДОЧЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИЙ ВКРЭ**

Среда, 25 января 2017 года, 15 час. 30 мин.

**Штаб-квартира МСЭ, Женева**

- 1 Вступительные замечания и утверждение повестки дня
- 2 Рассмотрение основных выводов второго собрания ГП-УР КГРЭ
- 3 Представление и обсуждение вкладов
- 4 Обсуждение дальнейших действий
- 5 Любые другие вопросы

**Д-р Ахмад Реза Шарафат  
Председатель работающей по переписке Группы КГРЭ  
по упорядочению Резолюций ВКРЭ**

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Проект пересмотренных руководящих указаний по упорядочению Резолюций ВКРЭ

#### А Руководящие принципы упорядочения Резолюций ВКРЭ

Следующие руководящие принципы, возможно, окажутся полезными для работы по упорядочению Резолюций:

Принцип	Вопросы
Целостность и согласованность	Соответствует ли Резолюция мандату БРЭ и Плану действий ВКРЭ?
Частичное совпадение и дублирование	Имеется ли частичное совпадение с существующими Резолюциями ВКРЭ или Планом действий или их дублирование? Отражены ли уже цели Резолюций в задачах Стратегического плана МСЭ-D, программах, региональных инициативах (РИ), в Вопросах исследовательских комиссий (ИК) или методах работы БРЭ?
Необходимость	Является ли Резолюция необходимой? Существует ли уже какая-либо другая Резолюция или другие Резолюции ВКРЭ/Совета/ПК, в которых рассматривается аналогичная тема или мера? Не является ли эта Резолюция уже выполненной?
Ориентация на конкретные действия и подотчетность	Содержится ли в этой Резолюции призыв к принятию конкретных мер или получению конкретного конечного результата? Имеется ли в Резолюции конкретное положение, касающееся подотчетности?

В целом предпочтительнее упорядочивать существующие Резолюции, а не добавлять новые.

После того как меры или виды деятельности, предложенные в какой-либо Резолюции, были осуществлены или реализованы, Резолюция может считаться выполненной и ее можно исключить.

Редакционные обновления принятых Резолюций должны быть сведены к минимуму или строго ограничиваться только теми обновлениями, которые абсолютно необходимы для обеспечения ее эффективного выполнения.

Если какая-либо Резолюция ВКРЭ нуждается только в редакционном обновлении, то следует поставить под сомнение необходимость в создании пересмотренной версии.

#### В Руководящие указания по разработке новых Резолюций ВКРЭ

Цель новых Резолюций заключается в том, чтобы определить методы работы или рассмотреть вопросы, которые являются явно новыми или имеют важнейшее значение для МСЭ-D и которые не рассматривались в существующих документах ВКРЭ или повестках дня в области развития, согласованных на международном уровне.

Конкретно:

- Новые предлагаемые Резолюции должны быть согласованы и упорядочены по отношению к существующим.
- Новые предлагаемые Резолюции должны быть посвящены отдельной новой теме, относящейся к компетенции БРЭ, или вопросу, который представляет собой серьезную новую или нерассмотренную проблему, связанную с развитием ИКТ или проведением государственной политики.
- Новые предлагаемые Резолюции, как правило, не должны затрагивать тему, уже охваченную в Плане действий или Оперативном плане ВКРЭ.
- Если в существующей Резолюции Полномочной конференции (ПК) определен какой-либо приоритетный вопрос, то следует внимательно изучить необходимость принятия аналогичной Резолюции ВКРЭ.

- Следует внимательно изучить необходимость новой Резолюции ВКРЭ в том случае, если новые предлагаемые Резолюции касаются тем, которые уже охвачены целями в области развития, согласованными на международном уровне, такими как Цели в области устойчивого развития (ЦУР) и цели Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), в отношении которых уже определен порядок подотчетности.
  - В новой предлагаемой Резолюции следует указывать ожидаемый(е) результат(ы) или конечный(е) результат(ы) с целью получения возможности измерить параметры осуществления в соответствии с принципами управления, ориентированного на результаты. В них также необходимо указывать надлежащий механизм отчетности.
  - Новые предлагаемые Резолюции должны иметь поддержку более чем одной администрации Государства – Члена МСЭ.
-

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### Информационная записка для участников

#### Регистрация и содействие в получении визы

Предварительная регистрация для третьего собрания работающей по переписке Группы КГРЭ по упорядочению Резолюций (ГП-УР) будет проводиться исключительно **в онлайнной форме через координаторов**, которых назначает каждая администрация и организация, имеющая право участвовать в соответствующем собрании КГРЭ. Онлайнная регистрация начнется в **10 ноября 2016 года**, по адресу: <http://www.itu.int/go/regitud>.

Регистрация на месте для собрания ГП-УР начнется в **среду, 25 января 2017 года, в 08 час. 00 мин.**, в здании МСЭ "Монбрийан".

Делегаты, прошедшие предварительную регистрацию, должны будут принести только письменное подтверждение регистрации от МСЭ и удостоверение личности с фотографией. Делегаты, не прошедшие предварительную регистрацию, должны будут предоставить также аккредитационные письма от назначенного координатора своей организации, для того чтобы зарегистрироваться на месте.

При необходимости назначенный координатор (DFP) должен также обратиться с запросом о содействии в получении визы в ходе процесса онлайнной регистрации. Просим принять к сведению, что в Швейцарии действует строгая процедура получения виз, в связи с чем участникам настоятельно рекомендуется внимательно изучить информацию о существующей процедуре, размещенную на [веб-сайте КГРЭ](#). Просим иметь в виду, что обработка запросов на получение шенгенской визы занимает не менее трех недель.

Задача координатора заключается в выполнении регистрационных формальностей для его/ее соответствующей администрации/организации. С перечнем координаторов можно ознакомиться, зарегистрировавшись в TIES по адресу: <http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>.

Для того чтобы внести изменения в контактные данные координатора для регистрации или осуществить замену координатора, уполномоченное должностное лицо должно направить в службу регистрации для собраний БРЭ официальное письмо (по факсу: +41 22 730 5545/+41 22 730 5484 или по электронной почте: [bdtmeetingsregistration@itu.int](mailto:bdtmeetingsregistration@itu.int)), содержащее уточненные данные: фамилию, имя и адрес электронной почты.

#### Устный и письменный перевод

Работа ГП-УР будет проходить только на английском языке.

#### Дистанционное участие и веб-трансляция

В предстоящем собрании можно принять интерактивное дистанционное участие.

Одновременно будет продолжено ведение стандартной веб-трансляции.

Для доступа к услугам интерактивного дистанционного участия и веб-трансляции требуется учетная запись TIES. Со всей информацией о практическом использовании этих средств можно ознакомиться на [веб-сайте КГРЭ](#).

#### Вклады, представляемые в КГРЭ и ее группы, работающие по переписке

Согласно Резолюции 1 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ размер вкладов не должен превышать пяти страниц, и их необходимо представлять с использованием шаблона, представленного по [этой ссылке](#).

Чтобы обеспечить правильное отображение всех гиперссылок, графических изображений и таблиц, приложите к онлайнной форме для представлений исходный вариант вашего вклада в формате Word.

Вклады, полученные менее чем за 12 календарных дней до начала собрания, не должны включаться в его повестку дня. После открытия собрания вклады не должны приниматься.

Вклады для ГП-УР переводиться не будут.

### **Документация**

Собрание будет проходить на безбумажной основе. Настоятельно призываем делегатов иметь при себе свои портативные компьютеры, с тем чтобы на месте загрузить все документы собрания и получить доступ к веб-сайту, где будут представлены новые документы. Руководство пользователя по синхронизации документов будет размещено на [веб-сайте КГРЭ](#).

Просим делегатов убедиться в том, что с помощью их учетных записей TIES можно получить доступ к размещенным на веб-сайте документам собрания КГРЭ. С информацией о порядке запроса учетной записи TIES можно ознакомиться по адресу: <http://www.itu.int/TIES/>.

### **Практическая информация**

Предлагаем вам посетить страницу [Информация для делегатов МСЭ](#), где представлена практическая информация о Женеве и МСЭ, в том числе список гостиниц, предлагающих льготные тарифы, согласованные МСЭ.

---